

CARLO GAVAZZI Automation Components		Carlo Gavazzi Controls SpA, Via Safforze, 8 - 32100 Belluno (Italy) Tel. +39 0437 931000, Fax +39 0437 931021
--	--	---

LDM30 IM ML 211107 cod. 8020691

ENGLISH
<div> <div>❗</div> <div>SAFETY PRECAUTIONS</div> </div> <p>Read carefully the instruction manual. If the instrument is used in a manner not specified by the producer, the protection provided by the instrument may be impaired. Maintenance: make sure that the connections are correctly carried out in order to avoid any malfunctioning or damage to the instrument. To keep the instrument clean, use a slightly damp cloth; do not use any abrasives or solvents. We recommend to disconnect the instrument before cleaning it.</p>

<div> <div>■</div> <div>PRELIMINARY OPERATIONS, ACCESS TO DIP-SWITCHES</div> </div> <p>Before supplying the instrument, check that the power supply voltage correspond to that indicated on the label.</p> <p>Access to dip-switches: insert a suitable screwdriver in the relevant slot on each short side of the front panel; gently remove the front panel then set the dip-switches and place the front panel again starting from the lower side.</p> <div> <div>■</div> <div>HOW TO SET THE DIP-SWITCHES</div> </div> <p>See the table on the back of this page to find the desired combination of the dip switches.</p> <p>IMPORTANT: the dip-switches are NOT insulated from the measuring inputs.</p>

<div> <div>■</div> <div>TECHNICAL FEATURES</div> </div> <p>Rated inputs:</p> <p>AV1: 1A (In), 100VAC (Un), 45 to 400 Hz</p> <p>AV5: 5A (In), 500VAC (Un), 45 to 400 Hz</p> <p>Measurements: Current, voltage (for the measurement of AC current and voltage measurements: TRMS measurement of distorted sine waves). Direct coupling. Crest factor: ≤3; Apmax=1.7In; Vpmax=1.7Un.</p> <p>Overload protection:</p> <table> <tbody><tr> <td>Cont.</td> <td>Current: 1.2 x rated input</td></tr> <tr> <td></td> <td>Voltage: 1.2 x rated input</td></tr> <tr> <td>For 1s</td> <td>Current: 5 x rated input</td></tr> <tr> <td></td> <td>Voltage: 2 x rated input</td></tr> </tbody></table> <p>Accuracy: (@ 25°C ± 5°C, R.H. 60%)</p> <p>± 0.5% F.S., ± 1 DGT (from 5% to 120% F.S.)</p> <p>± 1% F.S., ± 1 DGT (from 0% to 5% F.S.)</p> <p>Temperature drift: ± 200 ppm/°C</p> <p>Display: 7-segment LED, h 14.2 mm, 4 digits</p> <p>Sampling rate: 2 time/s</p> <p>Indication:</p> <table> <tbody><tr> <td>Max.</td> <td>9990</td></tr> <tr> <td>Min.</td> <td>000</td></tr> <tr> <td>Over range:</td> <td>EEEE indication >120% In/Un or up to the maximum indication (9990).</td></tr> </tbody></table>	Cont.	Current: 1.2 x rated input		Voltage: 1.2 x rated input	For 1s	Current: 5 x rated input		Voltage: 2 x rated input	Max.	9990	Min.	000	Over range:	EEEE indication >120% In/Un or up to the maximum indication (9990).
Cont.	Current: 1.2 x rated input													
	Voltage: 1.2 x rated input													
For 1s	Current: 5 x rated input													
	Voltage: 2 x rated input													
Max.	9990													
Min.	000													
Over range:	EEEE indication >120% In/Un or up to the maximum indication (9990).													

Input range selection: DIP-switch selectable
Decimal point position: DIP-switch selectable
Operating temperature: 0° to 50°C (32° to 122°F), (R.H. < 90% non-condensing)
Storage temperature: -10° to 60°C (14° to 140°F), (R.H. < 90% non-condensing)
Insulation reference voltage: 300 V RMS to ground
Dielectric strength: 4000 V RMS for 1 minute
Noise rejection: CMRR, 100 dB, 40 to 60 Hz
EMC: IEC 60801-2, IEC 60801-3, IEC 60801-4 (level 2), EN 50 081-1, EN 50 082-1
Safety standards: EN 61010-1, IEC 61010-1
Connector: Screw-type, wire section max. 2.5mm2
Screws tighteinig torque, min/max: 0,4Nm/0,8Nm.
Housing

Dimensions: 1/8 DIN, 48 x 96 x 83 mm

Material: ABS, self-extinguishing: UL 94 V-0

Degree of protection: Front: IP 50 (IP 65 on request)

Weight: approx 250 g

Approval: CE, cURus, CSA

ITALIANO														
<div> <div>❗</div> <div>PRECAUZIONI DI SICUREZZA</div> </div> <p>Leggere attentamente il manuale di istruzioni. Qualora l'apparecchio venisse adoperato in un modo non specificato dal costruttore, la protezione prevista dall'apparecchio potrebbe essere compromessa. Manutenzione: assicurarsi che le connessioni previste siano eseguite correttamente al fine di evitare qualsiasi malfunzionamento o danneggiamento dello strumento. Per mantenere pulito lo strumento usare un panno inumidito; non usare abrasivi o solventi. Si consiglia di scollegare lo strumento prima di eseguire la pulizia.</p>														
<div> <div>■</div> <div>OPERAZIONI PRELIMINARI, ACCESSO DIP-SWITCH DI SETTAGGIO</div> </div> <p>Prima di alimentare lo strumento, verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quanto indicato sull'etichetta.</p> <p>Accesso dip-switch di settaggio: inserire un cacciavite di dimensioni opportune nell'apposita fessura presente su ciascun lato corto del pannellino frontale; forzare con delicatezza fino a rimuovere completamente il pannellino. Riposizionare il pannellino frontale inserendolo nel sistema di bloccaggio prima nella parte inferiore e poi in quella superiore.</p> <div> <div>■</div> <div>COME SETTARE I DIP-SWITCH DI CONFIGURAZIONE</div> </div> <p>Vedere la tabella alla pagina seguente per trovare la combinazione del dip-switch corretta secondo le proprie esigenze.</p> <p>IMPORTANTE: i dip-switch NON sono isolati rispetto agli ingressi di misura.</p>														
<div> <div>■</div> <div>CARATTERISTICHE TECNICHE</div> </div> <p>Ingressi di misura:</p> <p>AV1: 1A (In), 100VCA (Un), 45 a 400 Hz</p> <p>AV5: 5A (In), 500VCA (Un), 45 a 400 Hz</p> <p>Misure: Corrente, tensione (per la misura di correnti e tensioni alterna- te: misura in TRMS di forme d'onda distorte). Accoppiamento Diretto. Fattore di cresta: ≤3; Apmax=1,7In; Vpmax=1,7Un.</p> <p>Sovraccarico ammesso:</p> <table> <tbody><tr> <td>Permanente</td> <td>Corrente: 1,2 x Ingresso nominale</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tensione: 1,2 x Ingresso nominale</td></tr> <tr> <td>Per 1s</td> <td>Corrente: 5 x Ingresso nominale</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tensione: 2 x Ingresso nominale</td></tr> </tbody></table> <p>Precisione: (@ 25°C ± 5°C, U.R. 60%)</p> <p>± 0,5% F.S., ± 1 DGT (da 5% a 120% F.S.)</p> <p>± 1% F.S., ± 1 DGT (da 0% a 5% F.S.)</p> <p>Deriva termica: ± 200 ppm/°C</p> <p>Display: LED rosso 7 segmenti, h 14.2mm, 4 cifre</p> <p>Aggiornamento: 2 misure/s @50Hz</p> <p>Visualizzazione:</p> <table> <tbody><tr> <td>Max.</td> <td>9990</td></tr> <tr> <td>Min.</td> <td>000</td></tr> <tr> <td>Fuori campo:</td> <td>indicazione EEEE >120% In/Un o fino alla massima indicazione (9990).</td></tr> </tbody></table>	Permanente	Corrente: 1,2 x Ingresso nominale		Tensione: 1,2 x Ingresso nominale	Per 1s	Corrente: 5 x Ingresso nominale		Tensione: 2 x Ingresso nominale	Max.	9990	Min.	000	Fuori campo:	indicazione EEEE >120% In/Un o fino alla massima indicazione (9990).
Permanente	Corrente: 1,2 x Ingresso nominale													
	Tensione: 1,2 x Ingresso nominale													
Per 1s	Corrente: 5 x Ingresso nominale													
	Tensione: 2 x Ingresso nominale													
Max.	9990													
Min.	000													
Fuori campo:	indicazione EEEE >120% In/Un o fino alla massima indicazione (9990).													

Selezione portate: selezionabili con DIP-switch
Posizione punto decimale: selezionabile con DIP-switch
Temperatura di funzionamento: da 0° a 50°C (da 32° a 122°F), (U.R. < 90% senza condensa)
Temperatura di immagazzinaggio: da -10° a 60°C (da 14° a 140°F), (U.R. < 90% senza condensa)
Tensione nominale di isolamento: 300 V RMS verso terra
Rigidità dielettrica: 4000 V RMS per 1 minuto
Reiezione: CMRR, 100 dB, da 40 a 60 Hz
EMC: IEC 60801-2, IEC 60801-3, IEC 60801-4 (livello 2), EN 50 081-1, EN 50 082-1
Conformità alle norme: EN 61010-1, IEC 61010-1
Connessioni: a vite, sezione conduttore max. 2,5mm²
Coppia di serraggio, min/max: 0,4Nm/0,8Nm
Custodia

Dimensioni: 1/8 DIN, 48 x 96 x 83 mm

Material: ABS, autoestinguenza: UL 94 V-0

Protezione frontale: Frontale: IP 50 (IP 65 a richiesta)

Peso: 250 g circa

Approvazioni: CE, cURus, CSA

DEUTSCH														
<div> <div>❗</div> <div>SICHERHEITSMASSNAHMEN</div> </div> <p>Die Betriebsanleitung aufmerksam lesen. Sollte das Gerät nicht gemäss der Herstellerangaben verwendet werden, könnte der vom Gerät vorgesehene Schutz beeinträchtigt werden. Wartung: Um eine Fehlfunktion oder Beschädigung des Gerätes zu vermeiden ist sicherzustellen, dass die Kabel an den Klemmleisten richtig angeschlossen sind. Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen; keine Scheuer- oder Lösemittel verwenden. Das Gerät vor der Reinigung ausschalten.</p>														
<div> <div>■</div> <div>VOR DEM ANSCHLUSS, ZUGRIFF AUF DIP-SCHALTER</div> </div> <p>Vor dem Anschluss ist sicherzustellen, dass die Spannung der Stromversorgung gleich jener auf der Etikette des Anzeigeinstrumentes ist.</p> <p>Zugriff auf Dip-Schalter: mittels Schraubendreher in beide Schlitze der kurzen Seiten des Frontseite, um die Front vorsichtig abzuheben. Einstellen der DIP-Schalter und aufsetzen der Front von unten nach oben.</p> <div> <div>■</div> <div>DIP-SCHALTER EINSTELLEN</div> </div> <p>Siehe Tabelle auf der Rückseite um die richtig Kombination der DIP-Schalter zu finden.</p> <p>WICHTIG: DIP-Schalter sind NICHT isoliert vom Messeingang.</p>														
<div> <div>■</div> <div>TECHNISCHE DATEN</div> </div> <p>Nenneingangsdaten:</p> <p>AV1: 1A (In), 100VAC (Un), 45 bis 400 Hz</p> <p>AV5: 5A (In), 500VAC (Un), 45 bis 400 Hz</p> <p>Messungen: Strom, Spannung (für die Messung von AC Strom und Spannung: TRMS Messung von verzerrten Wellenformen). Direkte Kopplung. Crest Faktor: < 3; Apmax=1,7In; Vpmax=1,7Un.</p> <p>Überlastschutz:</p> <table> <tbody><tr> <td>Kontin.</td> <td>Strom: 1.2 x Nenneingangsstrom</td></tr> <tr> <td></td> <td>Spannung: 1.2 x Nenneingangsspannung</td></tr> <tr> <td>Für 1 s</td> <td>Strom: 5 x Nenneingangsstrom</td></tr> <tr> <td></td> <td>Spannung: 2 x Nenneingangsspannung</td></tr> </tbody></table> <p>Genauigkeit: (@ 25°C ± 5°C, rel. Luftfeuchte 60%)</p> <p>± 0.5% BE, ± 1 DGT (von 5% bis 120% BE)</p> <p>± 1% BE, ± 1 DGT (von 0% bis 5% BE)</p> <p>Temperaturabweichung: ± 200 ppm/°C</p> <p>Anzeige: 7-segment LED, h 14.2 mm, 4 DGT</p> <p>Messaktualisierungszeit: 2 Messungen/S.</p> <p>Indication:</p> <table> <tbody><tr> <td>Max.</td> <td>9990</td></tr> <tr> <td>Min.</td> <td>000</td></tr> <tr> <td>Bereichsüberschreitung:</td> <td>EEEE Anzeige >120% In/Un oder bis max. Anzeigewert (9990).</td></tr> </tbody></table>	Kontin.	Strom: 1.2 x Nenneingangsstrom		Spannung: 1.2 x Nenneingangsspannung	Für 1 s	Strom: 5 x Nenneingangsstrom		Spannung: 2 x Nenneingangsspannung	Max.	9990	Min.	000	Bereichsüberschreitung:	EEEE Anzeige >120% In/Un oder bis max. Anzeigewert (9990).
Kontin.	Strom: 1.2 x Nenneingangsstrom													
	Spannung: 1.2 x Nenneingangsspannung													
Für 1 s	Strom: 5 x Nenneingangsstrom													
	Spannung: 2 x Nenneingangsspannung													
Max.	9990													
Min.	000													
Bereichsüberschreitung:	EEEE Anzeige >120% In/Un oder bis max. Anzeigewert (9990).													

Eingangsbereich: Wählbar mit DIP-Schalter
Dezimalpunktposition: Wählbar mit DIP-Schalter
Betriebstemperatur: 0° bis 50°C (32° bis 122°F), (r.L. < 90% nicht kondensierend)
Lagertemperatur: -10° bis 60°C (14° bis 140°F), (r.L. < 90% nicht kondensierend)
Isolations-Bezugsspannung: 300 V RMS gegen Erde
Durchschlagfestigkeit: 4000 V Effektivwert für 1 Min.
Störunterdrückung: CMRR, 100 dB, 40 bis 60 Hz
EMV: IEC 60801-2, IEC 60801-3, IEC 60801-4 (Schäfergrad 2), EN 50 081-1, EN 50 082-1
Elektrische Sicherheit: EN 61010-1, IEC 61010-1
Anschluss: Schraubklemmen. Leiterquerschnitt: Max. 2,5mm²
Anzugsmoment: 0.4Nm/0.8Nm
Gehäuse

Abmessungen: 1/8 DIN, 48 x 96 x 83 mm

Material: ABS, selbstlöschend: UL 94 V-0

Schutzart: Gerätefront: IP 50 (IP 65 auf Anfrage)

Gewicht: approx 250 g

Zulassung: CE, cURus, CSA

FRANÇAIS														
<div> <div>❗</div> <div>MESURES DE SECURITE</div> </div> <p>Lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Si l'appareil est utilisé dans des conditions différentes de celles spécifiées par le fabricant, le niveau de protection prévu par l'instrument peut être compromis. Entretien: s'assurer d'avoir effectué correctement le montage et câblage des modules enfichables, afin d'éviter tout dysfonctionnement ou endommagement de l'appareil. Pour nettoyer l'instrument, utiliser un chiffon humide; ne pas utiliser d'abrasifs ou de solvants. Il faut déconnecter le dispositif avant de procéder au nettoyage.</p>														
<div> <div>■</div> <div>AVANT DE COMMENCER, ACCES AUX DIP-SWITCH</div> </div> <p>Avant d'alimenter l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation cor- responde à celle indiquée sur l'étiquette.</p> <p>Acces aux dip-switch: insérez un tournevis adéquat dans les rainures des deux côtés de la face avant, enlevez doucement celle-ci, réglez les Dip-Switch et remettez la face avant en commençant par le bas.</p> <div> <div>■</div> <div>COMMENT REGLER LES DIP SWITCH</div> </div> <p>Voir le tableau au recto de cette page pour trouver la combinaison dési- rée.</p> <p>IMPORTANT: les Dip-Switch ne sont pas isolés des entrées mesure.</p>														
<div> <div>■</div> <div>CARACTÉRISTIQUES techniques</div> </div> <p>Entrées nominales:</p> <p>AV1: 1A (In), 100VCA (Un), 45 à 400 Hz</p> <p>AV5: 5A (In), 500VCA (Un), 45 à 400 Hz</p> <p>Mesures: courant, tension (pour la mesure de courants et tensions CA: mesure en valeur efficace vraie de formes d'onde déformées). Type de connexion: direct. Facteur de crête: ≤3; Apmax=1,7In; Vpmax=1,7Un.</p> <p>Protection contre les surcharges:</p> <table> <tbody><tr> <td>En cont.</td> <td>Courant: 1,2 x entrée nominale</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tension: 1,2 x entrée nominale</td></tr> <tr> <td>Pour 1s</td> <td>Courant: 5 x entrée nominale</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tension: 2 x entrée nominale</td></tr> </tbody></table> <p>Précision: (@ 25°C ± 5°C, H.R. 60%)</p> <p>± 0.5% PE, ± 1 DGT (de 5% à 120% PE)</p> <p>± 1% PE, ± 1 DGT (de 0% à 5% PE)</p> <p>Dérive de température: ± 200 ppm/°C</p> <p>Afficheur: 7-segment LED, h 14.2 mm, 4 digits</p> <p>Mise à jour de la mesure: 2 mesures/s</p> <p>Affichage:</p> <table> <tbody><tr> <td>Max.</td> <td>9990</td></tr> <tr> <td>Min.</td> <td>000</td></tr> <tr> <td>Dépassement de gamme:</td> <td>Indication EEEE >120% In/Un ou jusqu'à la max. indication (9990).</td></tr> </tbody></table>	En cont.	Courant: 1,2 x entrée nominale		Tension: 1,2 x entrée nominale	Pour 1s	Courant: 5 x entrée nominale		Tension: 2 x entrée nominale	Max.	9990	Min.	000	Dépassement de gamme:	Indication EEEE >120% In/Un ou jusqu'à la max. indication (9990).
En cont.	Courant: 1,2 x entrée nominale													
	Tension: 1,2 x entrée nominale													
Pour 1s	Courant: 5 x entrée nominale													
	Tension: 2 x entrée nominale													
Max.	9990													
Min.	000													
Dépassement de gamme:	Indication EEEE >120% In/Un ou jusqu'à la max. indication (9990).													

Gammes d'entrée sélectionnables: sélection par DIP-SWITCH
Position du point décimal: sélection par DIP-SWITCH
Température de fonctionnement: 0° à 50°C (32° à 122°F), (H.R. < 90% sans condensation)
Température de stockage: -10° à 60°C (14° à 140°F), (H.R. < 90% sans condensation)
Tension d'isolation de réf.: 300 V eff à la terre
Tension diélectrique: 4000 V eff pour 1 minute
Rejet de bruit: CMRR, 100 dB, 40 à 60 Hz
EMC: IEC 60801-2, IEC 60801-3, IEC 60801-4 (niveau 2), EN 50 081-1, EN 50 082-1
Normes de sécurité: EN 61010-1, IEC 61010-1
Type de connecteur: A vis. Section du conducteur: Max 2,5mm²
Min/Max couple de serrage de vis: 0.4Nm/0.8Nm
Boîtier

Dimensions: 1/8 DIN, 48 x 96 x 83 mm

Matériaux: ABS, auto extincteur: UL 94 V-0

Indice de protection: Face avant: IP 50 (IP 65 sur demande)

Poids: approx 250 g

Homologations: CE, cURus, CSA

ESPAÑOL														
<div> <div>❗</div> <div>NORMAS DE SEGURIDAD</div> </div> <p>Lea atentamente este manual de instrucciones. Si el instrumento se usa de modo distinto al indicado por el fabricante, la protección de seguridad ofrecida por el instrumento podrá resultar dañada</p> <p>Mantenimiento: asegúrese de montar correctamente los módulos extraí- bles y los cables correspondientes para evitar un mal funcionamiento y posibles daños en el equipo. Para limpiar el equipo, utilizar siempre un trapo ligeramente humedecido, nunca productos abrasivos o disolventes. Se recomienda desconectar siempre el instrumento antes de limpiarlo.</p>														
<div> <div>■</div> <div>ANTES DE EMPEZAR, ACCEDER A LOS INTERRUPTORES DIP</div> </div> <p>Antes de alimentar el equipo, comprobar que la tensión de alimentación se corresponde con la tensión indicada en la etiqueta.</p> <p>Acceder a los interruptores DIP: inserte un destornillador adecuado en sus respectivas ranuras en cada lado corto del panel frontal; saque con cuidado el panel frontal, después seleccione los interruptores DIP y ponga de nuevo el panel empezando por la parte inferior.</p> <div> <div>■</div> <div>CÓMO SELECCIONAR LOS INTERRUPTORES DIP</div> </div> <p>Ver la tabla en el reverso de esta página para buscar la combinación de interruptores DIP deseada. IMPORTANTE: los interruptores DIP NO ESTÁN aislados de las entradas de medida.</p>														
<div> <div>■</div> <div>ESPECIFICACIONES GENERALES</div> </div> <p>Entradas nominales:</p> <p>AV1: 1A (In), 100VCA (Vn), 45 a 400 Hz</p> <p>AV5: 5A (In), 500VCA (Vn), 45 a 400 Hz</p> <p>Medidas: Intensidad, tensión (para las medidas de intensidad y tensión CA: medidas TRMS de onda distorsionada). Tipo de conexión: directa. Factor de cresta ≤3; Apmax=1,7In; Vpmax=1,7Vn.</p> <p>Protección de sobrecarga:</p> <table> <tbody><tr> <td>Cont.</td> <td>Intensidad: 1,2 x entrada nominal</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tensión: 1,2 x entrada nominal</td></tr> <tr> <td>Durante 1s</td> <td>Intensidad: 5 x entrada nominal</td></tr> <tr> <td></td> <td>Tensión: 2 x entrada nominal</td></tr> </tbody></table> <p>Precisión: (@ 25°C ± 5°C, H.R.. 60%)</p> <p>± 0.5% f.e., ± 1 DGT (de 5% a 120% f.e.)</p> <p>± 1% f.e. ± 1 DGT (de 0% a 5% f.e.)</p> <p>Deriva térmica: ± 200 ppm/°C</p> <p>Display: LED rojo 7 segmentos, altura 14,2 mm, 4 dígitos</p> <p>Velocidad de muestreo: 2 medidas/segundo</p> <p>Visualización:</p> <table> <tbody><tr> <td>Máx.</td> <td>9990</td></tr> <tr> <td>Mín.</td> <td>000</td></tr> <tr> <td>Sobrerango:</td> <td>Indicación EEEE >120% In/Vn o hasta la máxima indicación (9990).</td></tr> </tbody></table>	Cont.	Intensidad: 1,2 x entrada nominal		Tensión: 1,2 x entrada nominal	Durante 1s	Intensidad: 5 x entrada nominal		Tensión: 2 x entrada nominal	Máx.	9990	Mín.	000	Sobrerango:	Indicación EEEE >120% In/Vn o hasta la máxima indicación (9990).
Cont.	Intensidad: 1,2 x entrada nominal													
	Tensión: 1,2 x entrada nominal													
Durante 1s	Intensidad: 5 x entrada nominal													
	Tensión: 2 x entrada nominal													
Máx.	9990													
Mín.	000													
Sobrerango:	Indicación EEEE >120% In/Vn o hasta la máxima indicación (9990).													

Selección escala de medida: seleccionable por interruptor DIP
Posición del punto decimal: seleccionable por interruptor DIP
Temperatura trabajo: 0° a 50°C (32° a 122°F), (H.R. < 90% sin condensación)
Temperatura almacenamiento: -10° a 60°C (14° a 140°F), (H.R. < 90% sin condensación)
Tensión de refer. para aislamiento: 300 V RMS a tierra
Resistencia dieléctrica: 4000 V RMS durante 1 minuto
Rechazo de ruidos: CMRR, 100 dB, 40 a 60 Hz
EMC: IEC 60801-2, IEC 60801-3, IEC 60801-4 (nivel 2), EN 50 081-1, EN 50 082-1
Conforme con las normas de seguridad: EN 61010-1, IEC 61010-1
Conector: a tornillo. Sección del hilo: Max 2,5mm²
Par de apriete mín/máx: 0.4Nm/0.8Nm
Caja

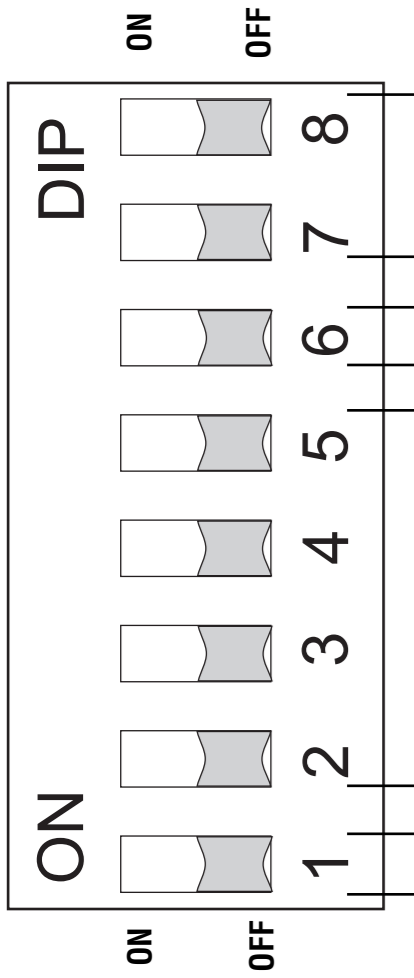
Dimensiones: 1/8 DIN, 48 x 96 x 83 mm

Material: ABS, autoextinguible: UL 94 V-0

Grado de protección: panel frontal: IP 50 (IP 65 opcional)

Peso: aprox 250 g

Homologaciones: CE, cURus, CSA



				A (Current)				V (Voltage)										
AV1: In=1A; Un=100V (110V) AV5: In=5A; Un=500V				In: 1A, 5A AC				Vn: 100V, 500V AC										
Selection of digital point or fixed 0 Selezione del punto decimale o zero fisso Wahl von Dezimalpunktposition oder dummy 0 Sélection du point décimal ou zero fixe Selección punto decimal o cero fijo				7	8	7	8	7	8	7	8	7	8	7	8	7	8	
				ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
				"X.XX"	"XX.X"	"XXX"	"XXX0"	"X.XX"	"XX.X"	"XXX"	"XXX0"							
												ON (110V F.S.)		ON (110V F.S.)				
				OFF		OFF		OFF		OFF		OFF (100V F.S.)		OFF (100V F.S.)				
2	3	4	5															
OFF	OFF	OFF	OFF	1.20A	12.0A	120A	1200A	-	11.0V	110V	1100V							
ON	OFF	OFF	OFF	1.25A	12.5A	125A	1250A	-	11.5V	115V	1150V							
OFF	ON	OFF	OFF	1.50A	15.0A	150A	1500A	-	22.0V	220V	2200V							
ON	ON	OFF	OFF	1.60A	16.0A	160A	1600A	-	23.0V	230V	2300V							
OFF	OFF	ON	OFF	1.75A	17.5A	175A	1750A	-	24.0V	240V	2400V							
ON	OFF	ON	OFF	2.00A	20.0A	200A	2000A	-	38.0V	380V	3800V							
OFF	ON	ON	OFF	2.50A	25.0A	250A	2500A	-	40.0V	400V	4000V							
ON	ON	ON	OFF	3.00A	30.0A	300A	3000A	-	44.0V	440V	4400V							
OFF	OFF	OFF	ON	3.50A	35.0A	350A	3500A	-	45.0V	450V	4500V							
ON	OFF	OFF	ON	4.00A	40.0A	400A	4000A	-	50.0V	500V	5000V							
OFF	ON	OFF	ON	5.00A	50.0A	500A	5000A	-	60.0V	600V	6000V							
ON	ON	OFF	ON	6.00A	60.0A	600A	6000A	-	66.0V	660V	6600V							
OFF	OFF	ON	ON	7.00A	70.0A	700A	7000A	-	69.0V	690V	6900V							
ON	OFF	ON	ON	7.50A	75.0A	750A	7500A	-	70.0V	700V	7000V							
OFF	ON	ON	ON	8.00A	80.0A	800A	8000A	-	80.0V	800V	8000V							
ON	ON	ON	ON	9.99A	99.9A	999A	9990A	-	99.9V	999V	9990V							
ON				V, voltage measurement, misura di tensione, Spannungsmessung, mesure de tension, medida de tensión														
OFF				A, current measurement, misura di corrente, Strommessung, mesure de courant, medida de intensidad														

